

佐原商工会議所
だより2019 佐原商工会議所発行
 〒287-0003 香取市佐原イ 525
 0478-54-2244
 http://www.sawara-cci.or.jp
 令和元年6月号

水郷佐原 あやめ祭り開催中!
5月25日(土)~6月23日(日)

◆開園時間/
8時~18時30分
水の郷の花菖蒲園

400品種150万本のハナショウブが
 艶やかに咲き乱れ、一面を紫色の絨
 毯に染めあげます。

また、園内水路をサツパ舟と呼ばれ
 る小舟に乗って水面からハナショウブ
 をながめることができるのも、全国数あ
 る花菖蒲園の中でもここだけです。

水面を吹き抜ける爽やかな初夏の
 風とともに、格段の美しさを誇るハナ
 ショウブをお楽しみください。



あやめ祭り期間中の主なイベント

- ◆オープニングイベント 5/25(土)
 ※入園者先着 100名に花菖蒲苗をプレゼント
- ◆嫁入り舟 6/2(日)・8(土)・16(日) 各日 10:30~
- ◆佐原囃子の演奏 6/1(土)・9(日)・15(土)
 各日 10:30~、13:00~
- ◆おらんだ楽隊の演奏 5/25(土)・6/2(日) 各日 9:00~、12:00~
- ◆野点 6/8(土)・9(日)・15(土)・16(日)
 各日 10:00~15:00 先着 150名(有料)
- ◆園内舟巡り 祭り期間中毎日 8:30~18:00 有料
 ※イベントは、変更になる場合があります。HPで最新の情報をご確認ください。

はす祭り 7月6日(土)~8月4日(日)
 ◆開園時間/ 7時~15時00分

300品種以上の花ハスを栽培し、品種数では日本一の規模を誇ります。
 2000年前の種から発芽した大賀ハスや、花卉の数が1000枚以上ある千弁蓮など非常に珍しい花を見ることができます。
 日本一のハスを是非ご覧ください。

- 早朝観蓮会 祭り期間中の土・日・祝日 6:00開園
- 象鼻杯・はす茶のもてなし 祭り期間中の土・日・祝日 8:00~

水郷佐原あやめパーク

千葉県香取市扇島 1837 番地 2 電話: 0478-56-0411 FAX0478-56-0412
 E-mail: ayame@city.katori.lg.jp

香取創業塾を無料開講します!

香取市創業支援事業計画の一環として、佐原商工会議所は創業セミナーと香取創業塾を開催いたします。いずれも参加費は無料、セミナーと創業塾のどちらかだけの受講も歓迎します。

特に今年度スタートした「香取市にぎわい再生支援事業補助金」は、香取創業塾の修了が申請の条件となっていますので、創業をお考えの方はこの機会にぜひご参加ください。

また、佐原商工会議所では創業相談窓口を設置しておりますので、いつでもどんなことでもお気軽にご利用ください。

- 創業相談窓口 TEL: 54-2244
- 香取創業塾 HP <http://katorisisogyojuku.jimdo.com/>



香取創業塾オリエンテーションセミナー

『好きを仕事に! 未来を描く創業セミナー』

講師: 千葉県よろず支援コーディネーター 尾久 陽子 氏
 日時: 令和元年8月24日(土)
 13:30~16:30 (受付開始 13:00)
 場所: 佐原中央公民館 参加費: 無料
 対象者: 創業予定者・創業まもない方・創業に興味のある方



創業して自分の暮らしや仕事の形を自由に創造してみませんか。
 未来を語るワークショップから、新しいアイデアが生まれるかもしれません。
 好きを仕事にするためにはどんなことが必要か、わかりやすくお伝えします。

香取創業塾基礎コース

場所: 佐原中央公民館 参加費: 無料

第1回	9月1日(日) 9:30~12:30	経営の基礎、経営戦略、マーケティング(経営・販路)、IT活用の基礎(経営・財務)
第2回	9月8日(日) 9:30~12:30	会社設立の概要、開業届・許認可の取得、経理の基礎 創業組織としての企業組合、創業支援施策(創業補助金等) 6次産業化の創業事例
第3回	9月15日(日) 9:30~12:30	創業融資の受け方、創業計画書の作り方(財務) 信用保証制度について、労務管理・助成金について
第4回	10月6日(日) 9:30~12:30	企業におけるコンプライアンス(取引と消費者保護) ビジネスプランの作成

全4回の講座をすべて受講すると創業の準備が整うのはもちろん、創業融資を受ける際の優遇措置を受けられるほか、香取市にぎわい再生支援事業補助金などの各種補助金を申請する資格が得られるなど、様々なメリットがあります。

~香取創業塾を修了されたみなさんへ~

香取創業塾を修了した方を対象とした補助金が本年度より新設されました!

香取市にぎわい再生支援事業補助金

商業の振興及び地域のにぎわいを再生することを目的として、市内で創業及び事業承継を行う人が対象となる補助金です。本年度の創業塾修了生も対象予定です。
 対象者: 香取創業塾を修了し、香取市内で創業および事業承継を行う者で、創業の日、事業承継の日の翌日から起算して6ヶ月以内のもの。

補助率: 補助対象額の1/2

補助上限: 50万円

※詳しい交付要綱についてはお問い合わせ下さい。

また、香取創業塾修了者を対象としたフォローアップセミナーと創業塾専門コースを実施します。

香取創業塾フォローアップセミナー

日時: 令和元年7月6日(土)
 13:30~16:30
 場所: 佐原中央公民館 参加費: 無料
 対象: 過去3年の香取創業塾修了者
 内容: 創業者による体験談、パネルディスカッション
 にぎわい再生支援事業補助金について 個別相談会

香取創業塾専門コース

日時: 第1回令和元年7月20日(土)
 第2回令和元年7月27日(日)
 ともに 9:30~12:30
 場所: 佐原中央公民館 参加費: 無料
 対象: 過去3年の香取創業塾修了者
 内容: 全2回にわたって事業計画策定に向けたポイントを学ぶ、ワークを行います。

佐原の味

柏屋のもなか

TEL 0478-52-3707
 FAX 0478-52-3708
<http://www.oec-monakaya.co.jp>

水漏れ・つまり修理等小工事承ります
 水廻りのリフォーム・プロパンガス・水郷米・灯油



株式会社 カノウヤ

代表取締役 坂本博一
 香取市佐原イ3389 TEL 0478-54-2248

紳士・婦人洋品・ギフト・学生衣料



元木

CHUKKIカード 香取市佐原上宿大通り 石井内科医院ソバ
 加盟店 TEL. 0478 (52) 3751番(代)

安く・良く・早く・真心こめて

白鳥石材株式会社

総合石材・石碑・優良墓所御案内
 香取市佐原イ1722 若松町
 ☎0120-52-4171



SAWARA CITY サワラシティ

- ①地域の皆様の豊かな生活トータルサポート
- ②ショッピングモールサワラシティは皆様に愛されるショッピングセンター造りに努力致します。

株式会社 サワラシティ

香取市佐原ホ1236
 TEL 52-2111



次世代携帯端末システム 組込み(エンベデッド)システム 無線LANシステム
 生保・損保システム 医療情報システム ネットワークソリューションサービス etc.

インターネットソリューション
 21世紀ITを発信する



株式会社 エヌアイディ
 東京・千葉・佐原

<http://www.nid.co.jp>
<http://www.nidis.co.jp>

想いが形に残る仕事です
石井工業株式会社
<http://www.ishiicon.co.jp>

IT導入補助金2019 平成30年度補正予算事業

IT 導入補助金を活用して業務効率化・売上アップを目指しましょう!

《一次公募の交付申請期間》

5月27日(月)～6月12日(水) 締切が迫っています!!!

《申請から導入までの流れ》

- ① 支援機関(商工会議所、商工会等)に経営課題や課題解決のための IT ツールを相談
- ② 導入したい IT ツールや IT ツール支援事業者を決定し、IT 導入支援事業者の支援のもとホームページから申請に必要な情報を提出
- ③ 審査を経て採択されれば、IT ツールを導入・活用(補助事業の実施)

《補助対象者》

中小企業・小規模事業者等(飲食、宿泊、卸・小売、運輸、医療、介護、保育等のサービス業の他、製造業や建設業等も対象)

《補助対象経費》

ソフトウェア費、導入関連費など

《補助金の上限額・下限額・補助率》

補助金の上限額は150万円未満、下限額は40万円以上、補助率 1/2 以下

《対象となる取り組みの例》

- 卸・小売業：定型業務の自動化ツール(RPA)を導入
- 宿泊業：宿泊予約サイトの一元管理システムを導入
- 保育・介護事業：情報共有・連絡ツールを導入
- 運送業：車両管理システムを導入

◆詳しくは「IT 導入補助金 2019」ホームページをご確認ください。

千葉県事業引継ぎ支援センター 無料出張相談会を開催します

◆日時

6月26日(水)
10:00～12:00
13:00～16:00
※毎月第4水曜日に開催いたします。

◆場所

佐原商工会議所
3階研修室

◆お申込み

電話 54-2244
e-mail: info@sawara-cci.or.jp
(担当: 伊能 北田 宮増)



佐原商工会議所では事業引継ぎ支援センターと共催で、中小企業者(個人事業者を含む)の皆さまに向けて、事業承継の相談に応じる無料「出張相談会」を開催いたします。

「親族に事業を引き継がせたいが、うまく切り出せない」
「親の事業を引き継ぐつもりだけど、経営状態を教えてもらえない」
「事業はうまくいっているのに、後を任せられる身内がない」
などのお悩みに、専門相談員が無料で親身に相談に応じますので、お気軽にお申込み下さい。

なお、e-mailでお申込みいただく場合は、標題に「事業承継出張相談」とお書きください。

かき氷コレクション in 佐原 2019

～お江戸見たけりゃ佐原へござれ、佐原本町江戸まさり～

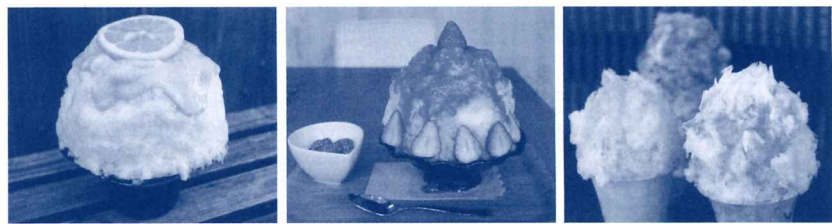
水運を活用して「江戸優り」と謳われるほどに栄えた佐原の美しい町並み。江戸時代にタイムスリップしたような佐原のまちで、かき氷の祭典「かき氷コレクション」を今年も開催。明治23年に建てられた大土蔵の中で、日本の伝統的な食文化「かき氷」を召し上がれ。

2019年

6/15(土) 16(日)
open 11:00 close 17:00

会場 与倉屋大土蔵(香取市佐原イ1730)

出店店舗 あずきや安堂(調布) クラフトカフェ(埼玉)
氷屋川久(名古屋) 他



あずきや安堂(東京・調布)

クラフトカフェ(埼玉)

氷屋川久(愛知)

入場無料(会場内にて、かき氷などの飲食物は有料販売)

主催 日本かき氷協会 かき氷コレクション実行委員会
お問い合わせ 佐原商工会議所 TEL.0478-54-2244
まちの賑わい創出事業

その他の催し(同会場内)

- 軒先コンサート(ジャズ演奏など) 6月16日(日) 出演:ヤップスほか 主催:かとり町並みアート倶楽部
- 氷組合、氷卸店の氷彫刻、華氷などの展示 6月15日(土)、16日(日)
- 日本遺産コーナーの設置 6月15日(土)、16日(日)

富士測量株式会社
代表取締役 小倉 満
香取市津宮2272
TEL 55-0301

皮膚病・ぜんそく・処方せん調剤
サクマ薬局
本店 香取市上仲町イ3393 TEL0478-52-3432
北口店 香取市北3-12-14 TEL0478-52-3886

いつでも、便利に!
朝10時から夜7時まで
毎月第3木曜日定休日
ドコモショップ佐原店
TEL 0120-047-899

主な提携団体
・千葉県学校生活協同組合
・千葉県税理士協同組合
・千葉市町村職員互助会
・日本郵便株式会社
高橋式典 ハナホール
無料電話 0120-555-969

この街と生きて行く。
SSK 佐原信用金庫
理事長 小森 哲
本店営業部 TEL 54-2120
本宿支店 TEL 54-2120
北出張所 TEL 54-2177
http://www.shinkin.co.jp/sawara/

自動車燃料から家庭燃料まで
皆様の安心と健康をお届けする
長島グループ
長島石油株式会社
香取市佐原口2028-11
Tel 55-1234
長島セントラルガス株式会社
香取市大根1856-1
Tel 59-3331

総合水処理・総合設備
環境装置機器・技術管理
工業薬品
クボキ水工株式会社
代表取締役社長
久保木 一三
本社 千葉県香取市牧野2013
☎0478(55)1331代
千葉営業所 千葉市緑区おゆみ野4-21-3
☎043(292)1333代
成田営業所 成田市美郷台1-5-12
☎0476(24)3322代

「生きる」を創る。
Aflac
■取扱保険会社■
アフラック・オリックス生命
ソニー生命・メットライフ生命
株 京葉プランニング
☎ 0120-54-6638

クールビズ実施のお知らせ

当所では、下記の期間中にクールビズを実施いたします。
 当所へお越しの折には、軽装にてお越し下さい。
 なお、実施期間における職員の服装についてもクールビズにて業務させていただきます。
 あわせて、事務所内の温度を高めに設定し、CO2の削減、地球温暖化の防止に努めていきたいと考えております。皆様のご理解とご協力をお願いいたします。
実施期間
 2019年5月1日(水)
 ~2019年9月30日(月)まで

キャッシュレス・消費者還元事業説明会のご案内

2019年10月1日の消費税引上げに伴い実施される「キャッシュレス・消費者還元事業」について説明会を開催します。
 本セミナーを通してキャッシュレス決済の導入に一步踏み出しましょう。
 ◆「ポイント還元」とは何か？
 ◆事業所・消費者それぞれに対してどのようなメリットがあるのか？
 ◆準備に必要な物・期限について

日時 令和元年7月4日(木)
 18:30~
会場 佐原商工会議所4階大ホール
駐車場はございませんので、公共交通機関をご利用ください。
講師 ちばぎんジェーシーピーカード(株)
お申込 佐原商工会議所 TEL:0478-54-2244 FAX:0478-55-1501

メリット1 今なら端末導入のご負担なし!
端末本体と設置費用などが無料。



経路税率対策補助金対象の端末支援についても比較検討ください!

メリット2 決済手数料 3.25%以下!
さらに実施期間中は、国がその1/3を補助



メリット3 消費者還元で集客力UP!


メリット4 レジ締め・現金取扱いコストを省いて業務効率化!


第13回 小野川両岸歩行者天国の実施について(お知らせ)

香取市等主催団体は、地域資源を活かしたまちづくりを推進しております。本年も「水郷佐原あやめ祭り」シーズンを迎え、県内外からの観光客が、伊能忠敬翁関連施設をはじめ由緒ある小野川沿いの町並み景観等散策に訪れます。こうしたことから実行委員会では、香取市産業観光「心の観光」の一環として、観光客等来街者が安全かつ安心して歴史的な町並みを散策できる場を確保すると共に、商店街の活性化を図るため、昨年同様に歩行者天国を実施することになりました。
 つきましては、下記の実施期間中、地域関係者の皆様方のご理解を賜り、ご協力下さいますようお願いいたします。

記

1. 歩行者天国実施期間及び時間

(1)あやめ祭り期間中の土・日曜日(6日間)
 6月1日(土)、2日(日)、8日(土)、9日(日)、
 15日(土)、16日(日)
 実施日の午前10時~午後3時まで(5時間)

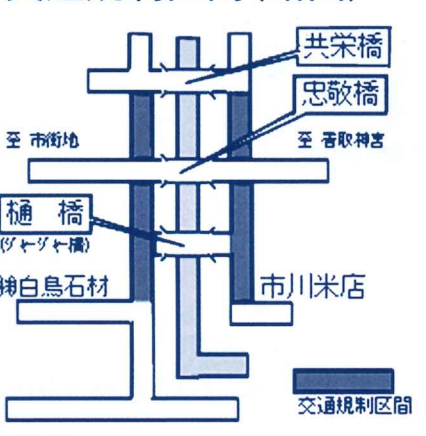
2. 実施場所及び区間

小野川両岸道路の一部区間
 〈本宿側〉
 共栄橋~市川米店先の区間
 〈新宿側〉
 共栄橋~白鳥石材(株)角地の区間

3. 交通規制の方法

- (1)車両進入禁止
- (2)自転車乗り入れ禁止

小野川両岸道路交通規制区間(略図)



《小野川両岸歩行者天国実行委員会》
 (主催)香取市・佐原商工会議所
 (一社)水郷佐原観光協会
 NPO小野川と佐原の町並みを考える会

千葉県商工会議所女性会連合会総会「野田大会」に参加して

千葉県商工会議所女性会連合会 令和元年度通常総会が野田商工会議所女性会主催にて、5月16日(木)に行われました。
 千葉県内21単会204名の参加者が一堂に集い、心を引き締めて「商工会議所女性会の歌」を女性会員全員にて唱和し、千葉県商工会議所連合会副会長の秋葉吉秋氏(茂原商工会議所会頭)から来賓の祝辞を拝聴したのち、議事に入りました。
 平成30年度事業報告・収支決算の承認、令和元年度の事業計画・収支予算の承認がなされました。また、次回通常総会主催地の館山商工会議所女性会に於いて開催案内がありました。
 昼食会の後、視察研修先の「上花輪歴史館」(野田商工会議所会頭高梨兵左衛門氏所有)では、醤油製造を生業とした歴史的背景を、展示された書物・道具・住居・樹木などから、当時の情景が見えてくるごとくでした。次に、キッコーマンの「もの知りしょうゆ館」を見学し、醤油のできるまでを学ぶことができました。何と云っても醤油は関東人にとってはなくてはならない調味料の一つで、何十種類もの味わいの違う醤油が製造されていることには驚きました。ちょっとでも醤油がかかっていたら、一味違えば、今や海外でも大人気。
 またキッコーマンという会社自体が野田の産業として、多くの役割を果たしていることに感銘しました。匂い迄も堪能しつつ帰宅の途につきました。



健康体操 元気一番

日時 6月11日(火)13:30~
 場所 佐原商工会議所4F
 参加者 一般の方大歓迎
 参加費 300円(傷害保険料他)
 インストラクター 鶴澤友香さん
 必要なもの バスタオルかヨガマット、運動靴、飲み物
 服装 運動しやすい服装

申込み・お問合せ 佐原商工会議所 女性回担当 TEL54-2244 FAX55-1501

地域と共に、創業明暦3年(1657)
 お菓子のことなら **虎屋**
 香取市佐原1717 TEL.0478-52-2413

◆電灯・動力設備 ◆高圧受変電設備
 ◆空調設備・LAN工事 ◆TV・自動火災報知設備
 設計・施工一式
高岡電気株式会社
 香取市観音767-1 ☎0478-58-1443

冷凍食品輸送のバイオンア
由在丸船団
 (有)椎名急送 香取市返田735
 TEL.0478-59-2555 FAX.0478-59-2579

(株)ごうこ小倉会計事務所
 郷古明子税理士事務所
 代表取締役 税理士 郷古明子
 香取市北3丁目-11-2 KYコーポレーション2F
 ☎0478-52-3960 fax0478-52-2153


 VLCC "APOLLO DREAM" 31.2万トン 全長339.5米 幅60.0米(油槽船)
 海運業界の拡大・発展に寄与し日本のエネルギーの安定・輸送に貢献する
千葉商船株式会社

あなたの街の **水戸証券**
 佐原支店 0478-55-0310

内科・消化器内科
坂本医院
 休診日(日・祝日)午後休診(火・土)
 香取市佐原口2028-43
 ☎0478-52-3381

佐原税理士法人
 北オフィス
 税理士 佐藤 公彦
 行政書士
 〒287-0002 千葉県香取市北3-8-6 MULEビル3F
 Tel 0478-52-2511 Fax 0478-52-2668

豊かな自然を未来へ届けたい
有限会社 小倉商店
 代表取締役 小倉万明
 香取市扇島2113
 電話0478-56-0430

Pierce One Motorcycles
 専属メカニックのいるバイクライフ
 ビアスワンモーターサイクルズ
0478-59-1030

空調・厨房フードダクト
小貫工業有限公司
 ☎090-3224-6021

会 員 紹 介

お知らせコーナー

◎相談ごと・・・

経営診断(巡回診断)

6月17日(月)午後1時より
経営全般について診断
中小企業診断士 田中 敏之氏

記帳継続指導

随時
日々の帳簿の付け方など

法律相談(有料・会員は補助あり)

毎週火曜日 午後1時から4時
佐原法律相談センター(佐原商工会議所内)
事前予約制 TEL043-227-8983
千葉県弁護士会所属弁護士

◎お買い物・・・

薬師市

6月8日(土)・22(土)午前9時から11時まで
薬師堂境内(東通り)
東通り商店会

薬師市 6/8(土)・6/22(土)限り
お買い物割引券

本券1枚で1回のお買上より100円値引きいたします。

さわら青空市

6月1日(土)・6月15日(土)・7月6日(土)
【毎月第1・第3土曜日】
午前9時から正午
佐原駅前まゆショッピングセンター駐車場
農産物、加工品、衣料品その他 雨天中止

骨董市・町並み青空市

6月2日(日)午前8時～12時
【毎月第1日曜日】
八坂神社境内
お問い合わせ：
佐原町並み交流館 52-1000

27	26	25	23	21	19	18	17	16	15	14	9	8	7	6	4	2	1	6
(木)	(水)	(火)	(日)	(金)	(水)	(火)	(月)	(日)	(土)	(金)	(木)	(水)	(火)	(日)	(土)	(金)	(木)	(水)
通常議員総会	事業承継相談会	女性会総会	常務委員会	共済フォーラム	佐原の大祭運営部会第2回会議	佐原の大祭運営部会第1回会議	佐原の大祭運営部会第2回会議	佐原の大祭運営部会第1回会議	佐原の大祭運営部会第2回会議	佐原の大祭運営部会第1回会議	佐原の大祭運営部会第2回会議	佐原の大祭運営部会第1回会議	佐原の大祭運営部会第2回会議	佐原の大祭運営部会第1回会議	佐原の大祭運営部会第2回会議	佐原の大祭運営部会第1回会議	佐原の大祭運営部会第2回会議	佐原の大祭運営部会第1回会議

会議所予定

6月10日から7月9日まで

HOSTEL CoEDO

住 所/香取市佐原イ 474-8
[NTT 東日本佐原ビル脇]
TEL / 0478-79-8773
営 / IN 15:00-23:00 OUT 10:00
email / coedo@nipponia-sawara.com



HOSTEL Co-EDO は JR 佐原駅から徒歩 10分、小野川にも近い木の温もりが感じられる宿。落ち着いた雰囲気と清潔感のある館内、フレンドリーな接客が佐原観光における日本のお客様のみならず外国人観光客にも好評です。終電や代行を気にせず佐原を満喫、快適に朝を迎えられます。

ドミトリールーム [4人相部屋1名利用]
素泊まり 3,900円(税込)
シャワールーム完備
タオル無料貸出
ドミトリーほか、個室あり
無料駐車場あり

HOSTEL CO-EDO SAWARA



最大収容人数 24名
貸切可(要相談)

株式会社 高橋建具店

住 所/香取市佐原イ 2341-3
URL / http://madosawara.co.jp/
TEL / 0478-79-8822
FAX / 0478-79-8833
Email / 4daime@madosawara.co.jp
定休日/
水曜日・第1,3土曜日
営業時間/
9:00~18:00



MADOショップでは家の悩みや相談を聞き、必要最小限の修理から大規模リフォームまでお客様のご希望に合わせて無料でご提案させていただきます。

また、鍵やガラス交換から網戸・障子の張り替えまで、細かなことも柔軟に対応できますのでお気軽にお問合せ下さい。

店長を務める高橋は家業の建具職人から新築・リフォーム現場監督・営業・サッシ屋と経験を積んでいるので、提案力は誰にも負けません!



源泉所得税個別指導のお知らせ

源泉所得税は
7月10日(水)が納付期限です。

下記の日程で指導会を開催します。ご都合の良い時にお越しください。

日時：令和元年度7月8日(月)・9日(火)・10日(水)
受付：午前9時00分～11時45分 午後1時00分～4時00分
場所：佐原商工会議所 3階会議室
※源泉徴収簿・納付書・源泉徴収税額表等・筆記用具・電卓をお持ちください。
主催：佐原商工会議所 佐原青色連合会

CHUKEI ポイントカード情報

令和元年6月のイベント

- ①高速バス乗車回数券1枚 (佐原-東京1,750円区間) 限定20枚 お一人様2枚まで(1400ポイント)
 - ②馬場の最上白味噌(600ml) 限定10本 お一人様1本まで(700ポイント)
 - ③スーパーうい 買物券(1,000円) 限定10組 お一人様1組まで(750ポイント)
- 受付:6月10日(月)～無くなり次第終了
◆お問い合わせ先:協同組合 佐原信販 TEL52-3798

出張撮影いたします

料理・建築・商品・イベントなど商用写真、そして七五三・お宮参り・ご家族・記念日・ウェディングなどの出張撮影致します。

お気軽にお問い合わせ、お待ちしております。
photo 12Bワンツービーフォト TEL090-8732-6184 E-mail:12b@gmob.jp

vapeZ -ベイズ-

タバコをやめたい人のための
美味しい電子タバコ
www.vapez.jp
080-4328-7711

Green Beans
えんどうまめ
レッスンコース
カフェご飯、基本と足指料理、パン、お菓子
〒287-0002 千葉県香取市北1-13-2 豊島ビル 201
090-8743-7682 榎方由美子

PUB&PIZZA MILANO
ミラノ
12時OPEN!!4/1(月)よりカフェタイムスタート!
話題のタピオカドリンク始めます!!
TEL0478-55-1154 第二水曜・木曜定休
香取市佐原ホ1237 12時～25時OPEN

総合リサイクルショップ
買取金太郎
0478-79-5912 佐原駅北口交差点角
買取金太郎 エキテン [販賣]

女性だけの30分健康体操教室
Curves
The power to amaze yourself!
カーブスサワラシティ
TEL: 0478-79-7660

コクヨ生まれのオフィス通販 カウネット
新規会員募集中!!
オフィスのカウネット
はここが違う!
佐原印刷株式会社
〒287-0036 千葉県香取市観音93-2 tel.0478-58-1531 fax.0478-52-2573
E-mail sawara@sawara-insatsu.co.jp

マル経資金(年1.21%)5/7現在
無担保・無保証 融資額2,000万円以内
返済 運転(7年以内)・設備(10年以内)
融資対象:従業員が20人以下
(商業・サービス業では5人以下)

退職金の準備を中小規模がお手伝いします
安心 安全 国がつくった
小規模企業共済
こんな悩みにお応えします
年金だけでは不十分で、不安がある
自分で積み増すには、どんなものがあるの?